

Stadtsenat

19. Wahlperiode Sitzung vom 20. September 2011 Sitzungsbericht

Vorsitzender: Bgm Dr Michael Häupl.

Teilnehmerinnen bzw Teilnehmer: VBgmin Mag Maria *Vassilakou*, Amtsf StRin Sandra *Frauenberger*, Amtsf StR Dr Michael *Ludwig*, Amtsf StR Dr Andreas *Mailath-Pokorny*, Amtsf StR Christian *Oxonitsch*, Amtsf StRin Mag Ulli *Sima* und Amtsf StRin Mag Sonja *Wehsely*, StR Mag Wolfgang *Gerstl*, StR David *Lasar*, StRin Veronika *Matiassek* und StR DDr Eduard *Schock* sowie MagDiorStv Mag Wolfgang *Müller*, MBA.

Entschuldigt: VBgmin Mag Renate *Brauner* und MagDior Dr Erich *Hechtner*.

Protokollführerin: OARin Margarete *Kriz*.

Die Ausschussanträge zu folgenden Geschäftsstücken werden angenommen und mit Ausnahme von 03308-2011/0001-GIF, 03349-2011/0001-GKU und 03472-2011/0001-GIF dem Gemeinderat vorgelegt:

Berichterstatterin: Amtsf StRin Sandra *Frauenberger*

(03472-2011/0001-GIF; MA 2) Für die Funktionsdauer von fünf Jahren werden gemäß § 19 Abs 4 des Wiener Gleichbehandlungsgesetzes folgende Personen zu Mitgliedern bzw Ersatzmitgliedern der Gleichbehandlungskommission bestellt:

Mag Eva Papouschek, rechtskundige Beamtin, als Mitglied gemäß § 19 (2) 1 W-GBG,

Dr Erwin Blazek, rechtskundiger Beamter, als deren Ersatzmitglied,

Dr Christina Szep, MA 57, als Mitglied gemäß § 19 (2) 2 W-GBG,

Mag Karin Tertinegg, MA 57, als deren erstes Ersatzmitglied und

MMag Sophie Asperger, MA 57, als deren zweites Ersatzmitglied;

Mag Tzvetelina Kowatschew, stellvertretende Gleichbehandlungsbeauftragte, als erstes Ersatzmitglied der Gleichbehandlungsbeauftragten und

Eveline Pein, stellvertretende Gleichbehandlungsbeauftragte, als zweites Ersatzmitglied der Gleichbehandlungsbeauftragten;

Johanna Gründler, Personalvertreterin, als Mitglied gemäß § 19 (2) 4 W-GBG,

Michael Kerschbaumer, Personalvertreter, als deren erstes Ersatzmitglied und

Christa Hörmann, Personalvertreterin, als deren zweites Ersatzmitglied. (einstimmig)

(03314-2011/0001-GIF; MA 1) Kollektivvertrag für die Angestellten des Landwirtschaftsbetriebes der Stadt Wien; Änderung (einstimmig)

(03315-2011/0001-GIF; MA 1) Kollektivvertrag für die Forst-, Säge- und LandarbeiterInnen der Gemeinde Wien; Änderung (einstimmig)

(03568-2011/0001-GIF; MA 17) Demokratiezentrum Wien GmbH; Subvention (mehrstimmig)

(03519-2011/0001-GIF; MDP) Gleichbehandlungsbe-

richt des Bürgermeisters an den Gemeinderat gemäß § 43 Abs 3 des Wiener Gleichbehandlungsgesetzes (einstimmig)

(03308-2011/0001-GIF; MA 63) Vorschlag an die Wiener Landesregierung gemäß § 3 (1) WVRG 2007 für die Bestellung von Ersatzmitgliedern des Vergabekontrollsenates für eine Amtsdauer von sechs Jahren mit Wirksamkeit ab dem 7. Oktober 2011. (einstimmig)

(03551-2011/0001-GIF; MD-AB) PHASE Austria - Practical Help Achieving Self Empowerment; Subvention. (mehrstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Michael *Ludwig*

(00657-2011/0001-GJS; GJS) Tätigkeitsbericht 2010 des Rechnungshofes in Bezug auf die Bundeshauptstadt Wien (einstimmig)

(03377-2011/0001-GFW; MD) Wahrnehmungsbericht des Rechnungshofes betreffend Wiener Hafen, GmbH & Co KG; Follow-up-Überprüfung (einstimmig)

(03570-2011/0001-GFW; MKS) Arbeiter-Samariter-Bund Österreichs, Caritas der Erzdiözese Wien, Österreichisches Rotes Kreuz; Subventionen; außerplanmäßige Ausgabe; Eröffnung einer Ausgabepost (einstimmig)

(03067-2011/0001-GFW; MA 5) 2. periodischer Bericht im Jahr 2011 über genehmigte Überschreitungen von Ausgabeposten für das Verwaltungsjahr 2011 (einstimmig)

(03197-2011/0001-GFW; MA 5) Seestadt Aspern/Errichtung Seepark, Wirtschaftsagentur Wien. Ein Fonds der Stadt Wien; Aufstockung eines Darlehens (einstimmig)

(03363-2011/0001-GFW; MA 5) 6. GR-Subventionsliste 2011 (einstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Christian *Oxonitsch*

(03567-2011/0001-GJS; MA 11) Projekt "Hilfe für Opfer von Gewalt in Einrichtungen der Wiener Jugendwohlfahrt"; außerplanmäßige Ausgabe, Eröffnung einer Ausgabepost; Subventionserhöhung (einstimmig)

(03487-2011/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2011; Subventionen (einstimmig)

(03541-2011/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2011; ASKÖ Wien; Subvention - mehrjährig (mehrstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Andreas *Mailath-Pokorny*

(03069-2011/0001-GKU; MA 7) Verein sirene - Podium für neues Musiktheater; teilweise Umwidmung der Jahressubvention 2010 für die Verwendung im Jahr 2011 (einstimmig)

(03298-2011/0001-GKU; MA 7) Standortförderungen, Jahressubventionen, Projektzuschüsse und Beratungskosten für diverse Theatergruppen, -institutionen und Einzelpersonen; Rahmenbetrag; Subvention 2012 (mehrstimmig)

(03304-2011/0001-GKU; MA 7) Verein Wiener Volksbildungswerk; Subvention 2011 (mehrstimmig)

(03305-2011/0001-GKU; MA 7) Verein Vladimir & Estragon; Subvention - mehrjährig (einstimmig)

(03378-2011/0001-GKU; MA 7) Verein Wiener Kammeroper; Subvention 2012 (einstimmig)

(03379-2011/0001-GKU; MA 7) Verein für Geschichte der Stadt Wien; Subvention - mehrjährig (ein-

stimmig)

(03380-2011/0001-GKU; MA 7) Verein zur wissenschaftlichen Aufarbeitung der Zeitgeschichte; Subvention 2011 (einstimmig)

(03381-2011/0001-GKU; MA 7) Digitalisierung von Klein- und Mittelkinos, Rahmenbetrag; Subvention 2011 (einstimmig)

(03382-2011/0001-GKU; MA 7) Mitgliedsbeiträge für sechs wissenschaftliche Vereine (einstimmig)

(03504-2011/0001-GKU; MA 7) Literatur- und Contentmarketing GesmbH; Subvention 2011 (einstimmig)

(03505-2011/0001-GKU; MA 7) Erhöhung des Rahmenbetrages für Förderungen durch den Altstadterhaltungsfonds; Subvention 2011 (einstimmig)

(03506-2011/0001-GKU; MA 7) Standortförderungen, Jahressubventionen, Projektzuschüsse und Beratungskosten für diverse Theatergruppen, -institutionen und Einzelpersonen; Rahmenbetrag; Subvention 2011 (mehrstimmig)

(03575-2011/0001-GKU; MA 7) Verein zur Förderung der Stadtbenutzung; Subvention 2011 (mehrstimmig)

(03066-2011/0001-GKU; MA 8) Hochschuljubiläumstiftung der Stadt Wien; Satzungsänderung (einstimmig)

(03349-2011/0001-GKU; MA 8) Zum Mitglied des Kuratoriums der Hochschuljubiläumstiftung der Stadt Wien wird für die laufende Funktionsperiode anstelle von Univ-Prof Dr Peter Swetly Univ-Prof Dipl-Ing Dr Otto Doblhoff-Dier bestellt. (einstimmig)

Berichterstatterin: VBgmin Mag Maria *Vassilakou*

(02257-2011/0001-GSK; MA 21A) Plan Nr 7950: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Widerhofergasse, Nußdorfer Straße, Alserbachstraße, Boltzmanngasse, Linienzug a-b und Widerhoferplatz im 9. Bezirk, KatG Alsergrund sowie Festsetzung einer Schutzzone für dieses Gebiet gemäß § 7 (1) BO für Wien und Festsetzung einer Wohnzone gemäß § 7a (1) BO für Wien für Teile dieses Gebietes (einstimmig)

(02025-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7198E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Gobergasse, Sauraugasse, Jagdschloßgasse und Ratmannsdorfgasse im 13. Bezirk, KatG Lainz (einstimmig)

(03395-2011/0001-GSK; MA 18) Grundlagenbericht zur Adaptierung der Zielgebiete des Stadtentwicklungsplanes 05 (mehrstimmig)

(03430-2011/0001-GSK; MA 21A) Plan Nr 7927: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Krotenthallergasse, Kupkagasse, Hamerlingplatz und Skodagasse im 8. Bezirk, KatG Josefstadt sowie Festsetzung einer Schutzzone gemäß § 7 (1) BO für Wien für Teile dieses Gebietes (einstimmig)

(03097-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7825E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Siemensstraße, Linienzug 1-2, Siemensplatz und Linienzug 3-4 (Ruthnergasse) im 21. Bezirk, KatG Groß Jedlersdorf I und Leopoldau (einstimmig)

(03098-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7251E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Julius-Ficker-Straße, Linienzug 1-2, Stadlweg und Linienzug 3-4 im 21. Bezirk, KatG Leopoldau (einstimmig)

(03099-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7470E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Brünner Straße, Hochfeldstraße, Erbpostgasse und Linienzug 1-2 im 21. Bezirk, KatG Stammersdorf (einstimmig)

(03221-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7098E2: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Schneiderhannegasse, Breitenfurter Straße, Linienzug 1-2, Trasse der ÖBB Verbindungsbahn und Oswaldgasse im 12. Bezirk, KatG Altmannsdorf (einstimmig)

(03247-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7910: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Wagramer Straße und Linienzug 1-10 (Alte Donau, Laberweg, Kaiserwasser) im 22. Bezirk, KatG Kaisermühlen (mehrstimmig)

(03251-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7095E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Kimmerlgasse, Hörtinggasse, Klebindergasse, Franz-Zahalka-Weg, Schmidgunstgasse, Kimmerlgasse, Linienzug 1-2, Schmidgunstgasse und Krautgasse im 11. Bezirk, KatG Kaiserebersdorf (einstimmig)

(03253-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7311E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Oberlaaer Straße, Doerenkampgasse, Beichlgasse und Sulzengasse im 10. und 23. Bezirk, KatGen Inzersdorf und Oberlaa Land (einstimmig)

(03256-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7080E3: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Hödlgasse, Ziedlergasse, Linienzug 1-2 und Scherbangasse im 23. Bezirk, KatG Atzgersdorf (einstimmig)

(03278-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7955: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Simmeringer Hauptstraße, Linienzug 1-3 (Landesgrenze), Linienzug 3-4 (Bezirksgrenze) und Linienzug 4-10 im 11. Bezirk, KatG Kaiserebersdorf (einstimmig)

(03323-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7859: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Lainzer Straße, Linienzug 1-5, Verbindungsbahn, Versorgungsheimstraße, Waldvogelstraße, Jagdschloßgasse und Linienzug 6-15 im 13. Bezirk, KatG Lainz sowie Festsetzung einer Schutzzone nach § 7 (1) BO für Wien für einen Teilbereich des Plangebietes (einstimmig)

Berichterstatterin: Amtsf StRin Mag Ulli *Sima*

(02521-2011/0001-GGU; MA 22) WasserKluster Lunz - Biologische Station GmbH; Subvention (einstimmig)

(02524-2011/0001-GGU; MA 22) Die Wiener Volkshochschulen GmbH - "die umweltberatung"; Subvention (einstimmig)

(02582-2011/0001-GGU; MA 31) 16, Enenkelstraße von Gutraterplatz bis Thaliastraße (Stillfriedplatz), Wiesberggasse von Maroltingergasse bis Enenkelstraße, Roseggergasse von Wiesberggasse bis ONr 24; Wasserrohrtauschungen; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)

(02642-2011/0001-GGU; MA 31) Vernetzung der Subzentralen an den Außenstrecken mit Lichtwellenleitern in den Stollen der I. und II. Wiener Hochquellenleitung der MA 31; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)

(03376-2011/0001-GGU; MA 31) 4, Bereich Mommengasse, Argentinierstraße, Schelleingasse; Wasserrohrtauschungen; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)

Berichtersteller: Amtsf StR Dr Michael Ludwig

(02219-2011/0001-GWS; MA 34) Amtshaus 10, Triester Straße 114; Umbau und Adaptierung; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)

(03335-2011/0001-GWS; MA 69) Einräumung von unentgeltlichen Dienstbarkeiten der Duldung der Benützung öffentlicher Durchgänge für jedermann zu Gunsten der Stadt Wien sowie Reallasten der Verpflichtung zur Erhaltung, zum Betrieb, zur Beleuchtung, zur Reinigung und winterlichen Betreuung dieser Durchgänge:

1) an den Grundstücken Nr 2236/215 und Nr 2236/216, je inneliegend EZ 6381, KatG Leopoldstadt durch die VIERTEL ZWEI Entwicklung GmbH & Co HOCH ZWEI KG,

2) an Teilflächen der Grundstücke Nr 2236/218, Nr 2236/219, Nr 2236/220 und Nr 2236/221, je inneliegend EZ 6382, KatG Leopoldstadt durch die VIERTEL ZWEI Entwicklung GmbH & Co PLUS ZWEI KG,

3) an den Grundstücken Nr 1755/29, inneliegend EZ 6728, Nr 1755/34, inneliegend EZ 6729 sowie an einer Teilfläche des Grundstückes Nr 1755/10, inneliegend EZ 6725, je KatG Leopoldstadt durch die VIERTEL ZWEI Entwicklung GmbH & Co H2O KG,

4) an einer Teilfläche des Grundstückes Nr 1755/25, inneliegend in EZ 6726, KatG Leopoldstadt durch die VIERTEL ZWEI Entwicklung GmbH & Co RUND VIER KG;

Zweck: Ausbau und Erhaltung der als öffentliche Durchgänge (öDg bzw Dg) gewidmeten Flächen durch die jeweiligen EigentümerInnen sowie Einräumung der Dienstbarkeiten für jedermann zu Gunsten der Stadt Wien

Lage: 2, "Viertel Zwei" Gebiet - Bereich 2, Trabrennstraße/Vorgartenstraße bzw Krieau; KatG Leopoldstadt (einstimmig)

(03369-2011/0001-GWS; MA 69) Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 3193, KatG Landstraße:

1) Ermächtigung zum Verkauf einer Teilfläche des

Gstes 2987/1 (Teilstück 2) und einer Teilfläche des Gstes 2990/3 (Teilstück 5), beide öG EZ 4008, KatG Landstraße an die Wien Mitte Immobilien GmbH;

Zweck: Einbeziehung in den Bauplatz

2) Ermächtigung zur Annahme einer unentgeltlichen Dienstbarkeit zu Gunsten der Stadt Wien auf einer Teilfläche des Gstes 2990/1, EZ 3193, KatG Landstraße;

Zweck: rechtliche Absicherung des bestehenden rechten Hauptsammelkanals

3) Ermächtigung zur Einräumung einer Dienstbarkeit zu Gunsten der Wien Mitte Immobilien GmbH, als Eigentümerin des herrschenden Gutes auf einer Teilfläche des Gstes 2989, öG EZ 4008, KatG Landstraße;

Zweck: 6-geschoßige Überbauung

Lage: 3, Invalidenstraße - Wien Mitte (mehrstimmig)

(03396-2011/0001-GWS; MA 69) Ermächtigung zum Verkauf der Liegenschaft EZ 4623, KatG Aspern, bestehend aus dem Grundstück Nr 455, an die SOZIALBAU gemeinnützige Wohnungsaktiengesellschaft oder eine von ihr namhaft gemachte andere gemeinnützige Bauvereinigung;

Zweck: Errichtung Wohnbau im Sinne der Wiener Wohnbauinitiative Call 2011

Lage: 22, Baranygasse 4-10 (mehrstimmig)

(03397-2011/0001-GWS; MA 69) Ermächtigung zum Verkauf der Liegenschaft EZ 3403, KatG Favoriten, bestehend aus dem GSt Nr 1453/27, sowie des Gstes Nr 1453/17 und einer Teilfläche des Gstes Nr 1453/12, beide inneliegend EZ 3444, KatG Favoriten, an die SOZIALBAU gemeinnützige Wohnungsaktiengesellschaft oder eine von ihr namhaft gemachte andere gemeinnützige Bauvereinigung;

Zweck: Errichtung Wohnbau im Sinne der Wiener Wohnbauinitiative Call 2011

Lage: 10, Laaer-Berg-Straße/Schrankenberggasse/Absberggasse (mehrstimmig)

(03479-2011/0001-GWS; MA 69) Ermächtigung zum Verkauf der Liegenschaft EZ 3077, bestehend aus den Gsten Nr 2583/1, 2583/3, 2583/5, 2583/7, 2583/9, 2583/11 und 2583/13, sowie des Gstes Nr 4119/3 aus der öG EZ 5836, alle KatG Leopoldstadt, an die BUWOG - Bauen und Wohnen Gesellschaft mbH;

Zweck: Errichtung Wohnbau im Sinne der Wiener Wohnbauinitiative Call 2011

Lage: 2, Vorgartenstraße (einstimmig)

(03489-2011/0001-GWS; MA 69) Kauf eines Hälfteanteiles an der Liegenschaft EZ 423, KatG Dornbach, vom Zentralverband der Kleingärtner und Siedler Österreichs;

Zweck: Infrastruktur- Arrondierung der städtischen Kleingartenanlage

Lage: 17, Czartoryskigasse 89 (einstimmig)